

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 375689 (4) Shipping date 06/04/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		carriage Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2166598	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						33182SK		10,670.925		9,559.43	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				4,925	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: G-122772 4				11	Pcs	318531			
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				11	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				11	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				154	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				5	Pcs	G			
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						Quantità dichiarata: 4925 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 12.4.23 Firma: Q.			
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number 375689 (4) Shipping date 06/04/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
						Mail					
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2166598	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						33182SK		10,670.925		9,559.43	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	11 x 429 Stück 1 x 206 Stück										
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 12 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017617 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 06.04.2023								
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 375689 - 375691								
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile/Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23136,00 23136,00	12 Umfang in m³
CMR				19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger
				Fracht				
				Ermäßigung		-		
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Nebengebühren				
				Sonstiges		+		
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 06.04.2023						24 Gut empfangen Datum		
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IC: 302233001, IČ DPH: SK203066734						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC: 36346730		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen						26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		
von bis km						Paletten-Absender		
						Paletten-Empfänger		
						Art Anzahl		
						Euro-Palette		
						Gitterbox-Palette		
						Einfach-Palette		
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg						Bestätigung des Empfängers		
Kfz PDM0022 PD006YK						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT		